

# QUE QUELQUE CHOSE SE PASSE



CIE SHOW DEVANT

d'après la Trilogie  
de Leslie Kaplan

Coproduction & aide à la résidence : Le Caméléon - Ville de Pont-du-Château / Remerciements au Théâtre du Pélican, Les Guêpes Rouges-Théâtre  
Avec le soutien de :



## POURQUOI KAPLAN

« Le premier désir est celui de travailler ensemble. Nous avons collaboré dans différents spectacles, comme comédiennes d'abord et puis l'une au plateau et l'autre en regard et inversement.

Et puis ce fut une rencontre avec la trilogie théâtrale de Leslie Kaplan :

*Toute ma vie j'ai été une femme*

*Louise elle est folle*

*Déplace le ciel*

Nous avons eu envie de porter collectivement ce projet.

Ce qui nous intéresse particulièrement dans ce texte c'est qu'à travers le dédale des sujets abordés tous aussi loufoques que délurés, il est question du langage.

Comment le langage, qui permet de créer la rencontre, la surprise, l'étonnement, peut être menacé par le cliché, l'anecdote, l'idée reçue et devenir autoritaire, l'air de rien. Le cliché c'est l'homogénéité, la certitude, c'est rassurant. Finie l'angoisse. Plus de contradiction : l'immobilité.

Vouloir « Que quelque chose se passe » c'est justement désirer remettre la pensée en mouvement, et pour créer du conflit il faut être au moins deux. Elles sont deux. Deux personnages qui se débattent et débattent. Entraînées dans le vortex d'un dialogue sans fin, elles créent une perturbation dans l'ordre des choses établi une fois pour toutes.

Le risque quand on saute à pieds joint dans le vivant, c'est les éclaboussures.

Nous avons été séduites par la drôlerie grinçante du texte et les questions qu'il soulève : A quoi ça sert les mots ? les mots sont-ils à tout le monde ? la parole adressée peut-elle bousculer la norme ? Qu'est ce qui est normal, qu'est ce qui est fou ? Perrier c'est fou ?

Des questions et d'autres encore comme une brèche philosophique dans le monde du prêt à penser. »

Marielle Coubaillon et Anne Gaydier

## L'AUTEURE

Leslie Kaplan est une auteure française, née à New York en 1943. Elle a grandi en France et elle écrit en français. Elle a suivi des études de philosophie, de psychologie et d'histoire.

Depuis 1982, elle publie des récits, des romans, des essais et du théâtre.

Ses livres sont traduits dans une dizaine de langues.

Leslie Kaplan met en scène des personnages d'aujourd'hui qui cherchent comment vivre dans le monde tel qu'il est, dans toute sa complexité. Elle dit combien la fiction et les mots en particulier, permettent de créer de l'étonnement, de la distance et du jeu, entre soi et soi, entre soi et le monde, entre soi et l'autre.

« Il me semble que l'interrogation sur les mots, le langage fait partie de la vie démocratique, la vie en démocratie. Le langage est le premier bien commun, la pratique du langage est une pratique du commun, de la vie en commun, et ainsi, le langage est le premier menacé, menacé sans arrêt par toute remise en cause du commun, (...) par tout ce qui vise à le figer, le rigidifier, l'appauvrir, le vider, par tout ce qui vise à en faire un pur instrument de communication plat, uniforme, unilatéral, consensuel, à lui ôter sa dimension polysémique et sa dimension d'adresse »

L. Kaplan

Leslie Kaplan est membre du conseil de la revue de cinéma Trafic fondée par Serge Daney.

### Romans et théâtre mis en scène :

- ✓ Le Criminel (1985), mis en scène par Claude Régy, 1988
- ✓ Le Pont de Brooklyn (1987), mis en scène par Noël Casale, 1993
- ✓ Depuis maintenant (1996), mis en scène par Frédérique Loliée, 1996
- ✓ L'Excès-l'usine (1982), mis en scène par Marcial Di Fonzo Bo, 2002
- ✓ Tout est faux ! (2003), mis en scène par Alain Brugnago et Didier Stéphant, 2004
- ✓ Toute ma vie j'ai été une femme (2008), mis en scène par Elise Vigier et Frédérique Loliée
- ✓ Louise, elle est folle (2011), mis en scène par Elise Vigier et Frédérique Loliée
- ✓ Déplace le ciel (2013), mis en scène par Elise Vigier et Frédérique Loliée
- ✓ Mathias et la révolution (2014), mis en scène par Elise Vigier et Frédérique Loliée
- ✓ Dyptique Louise, elle est folle et Déplace le ciel (2016), mis en scène par Elise Vigier et Frédérique Loliée



*«On renverse toujours une vision naturaliste, déterministe des choses :  
chaque chose est à sa place, chacun est assigné à un destin  
on renverse une vision consensuelle  
on renverse un cliché  
on renverse le vide, ce qui est devenu vide de sens  
même si ça peut peser encore très lourd  
le renversement c'est : de l'air, de l'air, du possible, un autre monde, un autre  
ordre est possible, on ouvre  
on respire, on respire»  
Leslie Kaplan.*

## NOTE D'INTENTION

Au départ une trilogie

- Toute ma vie j'ai été une femme
- Louise elle est folle
- Déplace le ciel

à l'arrivée un voyage à travers ces trois textes, une traversée : « *Que quelque chose se passe* ».

L'écriture propose des variations successives comme un parcours de recherche qui multiplie les parallèles, les glissements, les rebondissements. Choisir de sillonner cette trilogie c'est pour nous, décider d'extraire ce qui remonte à la surface, ce qui se révèle, au sens photographique du terme, et choisir dans la matière textuelle ce qui crée la sensation, ce qui taquine l'esprit d'une manière subjective certes, mais plus intime.

Il s'agit pour nous, non pas de faire dire autre chose au(x) texte(s), mais plutôt de créer des chambres d'écho d'un texte à l'autre, un écho n'étant plus tout à fait le son initial mais sa répercussion légèrement différée et plus ou moins perceptible, tout en gardant la moelle de l'écriture de Leslie Kaplan, à savoir la langue. La langue comme moteur de l'action, la langue comme actrice principale, la langue comme questionnement, la langue dans tous ses états.

Dans « *Que quelque chose se passe* », deux femmes, aujourd'hui, dans ce monde là, sont surprises dans une course folle avec les mots. Dès l'ouverture, elles se confrontent et se heurtent au cliché.

Elles parlent, elles parlent, elles parlent. Cliché . Elles se disputent le dernier mot. Cliché. Elles partagent des anecdotes qui nourrissent leur quotidien. Cliché. Elles parlent pour être, pour exister. Elles n'existent que parce qu'elles parlent, qu'elles se parlent : L'amour, Dieu, la réalité ou les vaches... tout est bon.

Les phrases, les mots s'enchaînent, poussés dans leurs derniers retranchements, jusqu'à l'absurde.

Le cliché est mis à nu.

A poil le cliché !

Glissement . Du cliché à la révélation photographique il n'y a qu'un pas.

Les deux personnages seront saisis dans des instants de vie. Comme une succession de photos polaroid qui se mettront en mouvement, en musique, en images, donnant à voir, à entendre, le mot qui déborde le corps.

Elles sont là et c'est le point de départ. Il n'y a pas de justification biographique, psychologique à l'action.

Nous ne saurons jamais ni d'où elles viennent, ni où elles vont, ni qui elles sont.

Ce n'est pas joué d'avance quand on est une femme et qu'il faut trouver sa vie, sa place dans la vie. Alors ces deux là s'attaquent aux mots, les répètent, les déshabillent jusqu'à les remettre en circulation comme on fait à nouveau circuler le sang dans un monde engourdi.

Le questionnement est intarissable, il se renouvelle sans cesse et s'ancre avant tout dans une quête d'identité, une quête de l'autre, une quête de soi.





## LA MISE EN SCENE

*« On arrive toujours dans une histoire alors qu'elle a commencé sans nous et on s'en sépare avant qu'elle s'achève. » Abbas Kiarostami*

Puisque ces deux femmes sont saisies dans des instants de vie nous les avons inscrites dans un environnement cadré. L'espace est composé de panneaux qui tournent sur un axe central. Ils évoquent à la fois des espaces intérieurs ou extérieurs (façades d'immeubles, fenêtre, pièce d'un appartement, prairie etc..). C'est un espace mental, graphique qui échappe au naturalisme et laisse la place au corps et au texte. Les deux protagonistes le transforment au gré de leur joute verbale. Le signe crée le lieu.

Comme dans la ville, le spectateur a une vision parcellaire, un coin de ciel, un angle de rue, un carré d'herbe verte, où se jouent des micro-fictions, un ici et maintenant sans cesse renouvelé. Les murs sont implicites, alors elles doivent ouvrir des portes. Des entrées ou des sorties qui, inexorablement, s'ouvrent ou/et se ferment sur un espace délimité qui les contraint mais les rassure.

Mais puisqu'une porte en cache toujours une autre, elles tournent en rond, patinent, hoquent, trébuchent, recommencent.

Elles sont emportées dans un tourniquet avec la langue, avec «des mots qui disent l'état du monde de la façon la plus précise, avec les détails les plus saugrenus, étranges, justes et pourtant ces mots ne permettent pas de décoller, de sauter, de passer ailleurs»\*

Peu à peu les frontières vont disparaître, intérieurs et extérieurs, extérieurs et intérieurs tout est poreux jusqu'à l'abstraction. Des lignes blanches courent sur le sol, sur les panneaux, disparaissent dans les cintres jusqu'au chaos final.

Nous avons travaillé à la stylisation du mouvement dans l'espace, en partant toujours du geste banal et familier, un travail formel, qui en cherchant du côté du quotidien passé à la loupe crée des états de corps inattendus, incongrus.

Un ballet absurde rythmé par l'environnement sonore : musique mélodique mais aussi électroacoustique. Elle crée une ouverture de champs, une fenêtre sur le monde, s'invite comme par effraction et vient bousculer ou accompagner ces instants de vie.

Nous avons favorisé l'irruption du sens par la dissociation et l'accumulation de tous les langages (textuel, corporel, plastique et sonore) en cherchant les points de frottements, de rencontres, de relais et de cohabitation.

Entre bouillonnement et immobilité, course avec les mots et silence, ce pas de deux oscille entre duo et duel.

## L'EQUIPE

Marielle COUBAILLON / Anne GAYDIER Dramaturgie et mise scène

Sandrine SAURON	mise en jeu du corps et collaboration artistique
Yolande BARAKROK	univers scénographique et collaboration artistique
Pascale SIMEON	direction d'actrices
Jean Louis BETTAREL	paysage sonore
Hervé GEORJON	création lumière
Carole VIGNÉ	costumes
Marielle COUBAILLON	Jeu
Anne GAYDIER	Jeu



## Marielle Coubaillon

....suit une formation de comédienne au sein de l'école de l'atelier théâtral national de la maison de la culture de bourges( ATR).

...s'installe à Clermont Ferrand et travaille avec de nombreuses compagnies de la région Auvergne notamment le "Wakan théâtre", la" Compagnie DF", le"Théâtre du pélican", " Brut de béton compagnie", "Le zèbre théâtre", "Les ateliers du Capricorne" et plus récemment "L'écart théâtre" ...s'exporte aussi , on l'a vu avec Jean-Louis Hourdin :« **A l'aventure** », avec Benoît Resillot : « **c'est pas la même chose** » (Compagnie Atopique), Christophe Léodey: « **l'humanité ordinaire** » (C.D.N Caen), et avec Frédéric Fisbach (Compagnie Atopique) : « **Agrippina de Haendel** » sur le livret de Grimani ; direction musicale Jean-Claude Malgoire, comédienne dans l'opéra et dans la forme théâtre où elle joue le rôle d'Agrippine.

...avec Jean-louis Bettarel, elle crée la **Compagnie Show devant**.

.. écrit et joue"**L'amour, l'amour, l'amour**", la lecture spectacle"**Mémoires de porc-épic**" d'Alain Mabankou, elle met en scène "**No way Vérinica + Bande annonce= 2 pièces piégées**" d'Armando Llamas et "**Shitz**" de Hanoch Levin.

## Anne Gaydier

... se forme au Conservatoire d'Art Dramatique de Clermont-Ferrand et pratique la danse de façon assidue. Suivent 10 années parisiennes : Cie Sourous et Cie du Chien Fou, une création franco-belge Cie de l'escabelle et un retour en Auvergne.

... poursuit son travail de comédienne avec les compagnies Théâtre du Pélican, Théâtre des Guetteurs d'Ombres, Les Guêpes Rouges Théâtre, Ecart théâtre, la Cie DF, Etc'art , Lectures à la Carte et Show Devant.

... exerce son métier entre théâtre classique (**la mégère apprivoisée** Shakespeare, **Marie Tudor** Hugo, **Georges Dandin** Molière...) et théâtre contemporain ( **la fille aux oiseaux** B. Castan, **les muses orphelines** M.M. Bouchard, **Richard III** C. Bene, **Ahora y siempre** (mémoires des exilés espagnols) R. Montserrat, **Amoureuse** (une Phèdre) création les Guêpes Rouges, **7 mn chrono** M. Jouvancy, **Shitz** H.Levin (Cie Show Devant) **L'autre chemin des Dames** (Ecart Théâtre) **Nos Futurs** (Guêpes rouges Théâtre)...

Lectures spectacle (Lectures à la carte, Show Devant etc...) et assistantat à la mise en scène (Jean Renaud Garcia ; Pascale Siméon ; Rachel Dufour)

## Sandrine Sauron

.... se forme à Clermont-Ferrand puis Bordeaux et obtient un diplôme d'Etat en danse contemporaine.

.... s'installe à Montpellier (2001-2008) où elle multiplie les expériences auprès de différents chorégraphes.

.... dirige la **Cie PoPLiité** depuis 2007 (compagnie de danse contemporaine).

Son parcours et les rencontres l'amènent vers le théâtre. Elle travaille aujourd'hui comme chorégraphe, danseuse et comédienne pour plusieurs compagnies Clermontoises.(Les Guêpes rouges théâtre, La compagnie Dédale, Le Cri, Show devant...)

Depuis 2003, elle poursuit ses actions pédagogiques auprès de différents publics : enfants, étudiants, lycéens, apprentis comédiens, handicapés mentaux et plusieurs projets avec le Théâtre du Pélican et le Service Universités Culture de Clermont-Ferrand.

## Pascale Siméon

... se forme au Conservatoire de Clermont et intègre Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique de Paris dans les classes de Viviane Théophilidès, Jean-Luc Boutté, Richard Fontana, Daniel Mesguish et Francis Girod.

... notamment sous la direction de Maurice Attias, Philippe Adrien, Jacques Kraemer, de Gilles Bouillon dans plusieurs créations au C.D.R. de Tours, en tournée et à Paris.

En Auvergne, elle travaille avec Jean-Michel Coulon au Théâtre des Fédérés, à Montluçon, et Jean-Claude Gal, Théâtre du Pélican à Clermont Fd.

Elle joue également au sein de sa propre compagnie.

... crée la Cie Ecart Théâtre et met en scène de nombreux textes contemporains entre autres **Atteintes à sa vie M. Crimp ; *Odysée dernier chant***, Jean-Pierre Siméon ; ***La Nuit juste avant les forêts***, Bernard-Marie Koltès ; ***Jardins barbares***, Daniel Call ; ***Stabat Mater Furiosa***, Jean-Pierre Siméon ; etc... plusieurs textes classique, *Les Précieuses ridicules*, Molière ; *George Dandin*, Molière ; etc... et également des adaptations de romans ***L'autre chemin des dames***, Marcelle Capi ; ***Le sommeil délivré***, Andrée Chédid.

... titulaire du Diplôme d'Etat d'enseignement artistique (2006) et du Certificat d'Aptitude au professorat dramatique (2008). Et enseigne au Conservatoire Regional de Clermont Fd.

## Yolande Barakrok

... se qualifie de scénographe comédienne bidouilleuse

... intègre l'école d'Architecture où elle obtient le diplôme de scénographe après avoir obtenu le diplôme de l'école des Beaux-Arts de Clermont-Ferrand . Parallèlement elle suit les cours d'art dramatique du conservatoire.

... cultive depuis 1999 ses compétences de plasticienne (expositions au Centre d'Art Contemporain de Meymac, performances), scénographe et comédienne en travaillant pour des compagnies telles que Dédale, Le Théâtre du Pélican, Les Guêpes Rouges, la Compagnie DF, Les Ateliers du Capricorne, Le Cri, Show Devant (***No way Veronica, Shitz...***), Acteurs et pupitre et bien d'autres.

... En 2003, elle entame une formation de manipulatrice avec Philippe Auchère et Peter Waschinsky. Elle poursuit ses recherches dans une relation corps, objets, espace avec Christian Caignon, Camille Boitel, Jean- Pierre Laroche et Balthazar Daninos, Gilles Bruni, Cécile Briand, Nicole Mossoux et Claire Heggen.

... crée un spectacle : ***L'Autre*** naît d'une recherche au plateau menée dans le cadre de la formation Intérieurs/Extérieurs dispensée par la Compagnie Philippe Genty.

... travaille au sein de la Cie Les Barbaries des Barakrok

## Jean Louis Bettarel

Pianiste de jazz et musiques actuelles, multi-instrumentiste

... S'est formé en participant à des stages de **Georges Aperghis** ( théâtre musical ) ; de **Patrice Galas et Michel Forenbach** du C.I.M de Paris ( jazz ).

... Débute dans de nombreuses formations de jazz et de rock...

... Travaille dans la même période en studio accomplissant des travaux **d'arrangements et de compositions** tout en se formant à l'ingénierie du son... (BTS audiovisuel option son)

... Compose pour l'image (**Atalante production**) en tant que designer sonore ...

... Intègre plus tard le groupe « **baron du délire** » (7 années de tournées dans tous lieux ; SMAC, festivals, bars-concert, deux albums dont l'un chez UNIVERSAL). ...

... Compose depuis plus d'une quinzaine d'années pour le théâtre ; **La Compagnie Deschamps** , **la compagnie DF** ; **les Ateliers du Capricorne** ; la compagnie **Théâtre pas sage** ; **le Théâtre du pélican** ; **Ecart Théâtre** ...

... **formateur à l' A.F.M.A** à Clermont FD (formation aux musiques actuelles) ...

... Fonde la « **Cie Show devant** » avec Marielle Coubaillon ( théâtre musical) pour laquelle il écrit et interprète les musiques de « **No way Véronica et bande annonce** » de Armando Llamas, « **Héros-limite** » de Ghérasim Luca, « **Compartment fumeurs** » de Zoé Valdés , « **Mémoires de porc-épic** » d'Alain Mabanckou et « **Shitz** » D'Hanokh Levin...

... Initie le mouvement **Slam** en Auvergne avec Nadège Prugnard (**Cie Magma Performing Théâtre**) et Marielle Coubaillon ( **Cie Show Devant** )...

... S'intéresse particulièrement à toutes **expériences musicales** impliquant d'autres formes artistiques, pour lui chaque art est fractal et renvoie aux autres.

## Hervé Georjon

... commence le métier de **technicien du spectacle** au Service Universités Culture de Clermont-Ferrand au début des années 2000 où il a les fonctions de régisseur général et régisseur lumières

... suit des formations aux métiers techniques du spectacle vivant, et plus spécialement à la régie et la création lumières (Scaenica, ISTS à Avignon).

... travaille en parallèle comme **technicien lumières** en accueil lumières, notamment pour la scène nationale de Clermont-Ferrand, celle de Sète et du bassin de Thau, Montpellier-danse.

Reprend des **régies lumières** pour des compagnies de théâtre et de danse.

... avant de petit à petit en venir à la **création lumières** pour la Cie PoPLiité (Sandrine Sauron), Athra & Cie, Exit Compagnie (Montpellier), Les Rescapés de la fosse commune (Elsa Carrayon), sur de nombreux projets du Théâtre du Pélican (JC Gal), pour le Wakan Théâtre, les Guêpes rouges, le Cyclique Théâtre (Bruno Marchand)...

## La Compagnie Show devant en quelques lignes :

La Compagnie Show Devant, axe sa recherche autour d'un théâtre protéiforme, où le son, la musique occupe une place prépondérante. Elle s'intéresse particulièrement à l'écriture contemporaine, celle qui met en perspective le monde où l'on habite.

Nous éprouvons encore une fois et dans la continuité de la ligne artistique de la compagnie, la nécessité de nous emparer de la langue d'un auteur contemporain, cette fois pour explorer ce que signifie être une femme en proie aux mots, au langage, aussi bien qu'à la société d'aujourd'hui.

« **Que quelque chose se passe** » d'après Leslie Kaplan est un projet à deux têtes, deux corps, un désir... Désir de partage, d'émulation... Passer du un au deux pour additionner courage, ténacité, questionnements et sensibilités artistiques. »

**Nouveau départ pour la compagnie où deux metteuses en scène et comédiennes pourront être porteuses de projets, ensemble ou séparément**

Marielle Coubaillon et Jean-Louis Bettarel sont à l'origine de la compagnie avec la nouvelle création, Anne Gaydier nous rejoint.

## CREATIONS:

« **L'amour, l'amour, l'amour** » (texte et mise en jeu de Marielle Coubaillon, coproduction compagnie DF) : récital psychanalytique, généalogie de l'amour.

Ce spectacle a notamment été présenté durant le festival des Contre plongées de l'été, le festival du Volcan de Montpeloux, l'ouverture de la saison culturelle de Pont du château, l'ouverture de la saison culturelle de « La fille de l'air »...

« **Héros-limite** » texte de Ghérasim Luca créé dans le cadre de « délivrez moi » (compagnie DF). Il a également été joué aux Abattoirs à Riom, à Saint Hilaire la croix, dans le cadre de « L'art et lire » et à la Galerie « garde à vue ».

« **Compartiments fumeurs** » texte Zoé Valdes, créé dans le cadre de « Mer forte à agitée » (Compagnie DF).

« **No way Veronica+ Bande annonce= 2 pièces piégées** » d'Armando Llamas, créé au Moulin de L'Etang à Billom, puis joué à La Cour des trois Coquins à Clermont-Ferrand et aux Abattoirs à Riom.

« **Shitz** » de Hanokh Levin joué à La Cour des trois Coquins à Clermont-Ferrand, au festival des Contre plongées de l'été, à Pont du Château, à Domérat, à Romagnat, Aux Hopitaux Cœur du Bourbonnais.

## LECTURES SPECTACLE:

« **Mémoires de porc-épic** » d'Alain Mabanckou, festival des Contre-plongées de l'été.

« **Pas de chance Eve** », extraits de textes, semaine des droits de la femme à Clermont Ferrand, saison de l'Espigaou égaré.

## EXTRAITS DE TEXTES

### TOUTE MA VIE J'AI ÉTÉ UNE FEMME.

toute ma vie j'ai été une femme  
une femme  
toute ma vie  
est-ce que cette phrase me semble bizarre?  
non  
parfois  
parfois elle me semble bizarre  
toute ma vie  
j'ai été  
une femme

*comment tu peux dire une phrase pareille  
toute ta vie tu as été une femme  
comment tu peux dire ça*

je la dis, c'est tout

*mais tu ne te rends pas compte  
comment tu peux dire ça  
tranquillement*

c'est pas sûr que je le dise tranquillement

*tu dis cette phrase  
tranquillement  
sinon tu serais en train de grimper aux murs*

aux murs?

*oui, aux murs  
tu ne peux pas dire cette phrase  
"toute ma vie j'ai été une femme"*

je ne peux pas la dire? je ne peux pas la  
dire?  
eh bien si, je la dis  
toute ma vie j'ai été une femme  
je le dis

*si tu dis cette phrase  
si tu dis cette phrase*

alors, quoi, si je dis cette phrase

*si tu dis cette phrase  
on ne peut pas te comprendre*

on ne peut pas comprendre cette phrase?

*j'ai dit, On ne peut pas te comprendre*

je ne comprends pas

*tu ne comprends pas quoi*

ce que tu dis  
je ne comprends pas ce que tu dis

*je pense que tu ne te comprends pas  
toi-même*

c'est vrai  
je ne me comprends pas moi-même  
toute ma vie j'ai été une femme  
cette phrase est immense

*immense?  
immense?  
qu'est-ce que c'est, immense?*

cette phrase a tellement de potentiel  
de possible  
cette phrase recèle  
je dis bien: recèle  
tellement d'autres phrases

*oui  
mais  
moulinex libère la femme*

ah non  
alors ça  
non

*SI SI SI  
moulinex libère la femme*

moi je te dis, toute ma vie j'ai été une femme  
cette phrase  
est immense immense immense  
et toi  
tu me réponds  
moulinex

*oui  
moulinex  
justement  
moulinex*

## LOUISE, ELLE EST FOLLE

il y a des jours où tout me semble plat  
aplati  
une flaque

*tout le monde sent ça*

je m'en fiche de tout le monde  
je te parle de moi  
il y a des jours  
où je me sens peu de chose  
presque rien

*tout le monde sent ça*

je m'en fiche de tout le monde  
je te parle de moi  
moi il y a des jours  
où je me dis, la preuve  
qu'une femme n'est pas grand-chose  
c'est que Dieu n'est pas marié

*comment ça ? comment ça ?*

la preuve qu'une femme n'est pas grand-chose  
c'est que Dieu n'est pas marié

*tu dis n'importe quoi  
tu es vraiment déprimée*

évidemment je suis déprimée  
comment ne pas être déprimée  
est ce que Dieu est marié  
oui ou non

*peut-être Il est marié  
peut-être Il est pas marié  
Il fait ce qu'Il veut, Dieu*

Dieu-n'est-pas-marié  
si Dieu était marié ça se saurait  
Dieu n'est pas marié

*Il n'est pas marié ?*

Il se suffit à lui-même, Dieu

*tu ne te suffis pas à toi-même ?  
moi je ne vois pas Dieu célibataire*

## DÉPLACE LE CIEL

moi j'aime les vaches  
les vaches ça me rend optimiste

*optimiste ?  
pourquoi ?*

profondément optimiste  
existentiellement optimiste

*mais pourquoi?*

écoute il y a tellement de choses  
qui te dépassent  
qui te débordent  
qui sont impossibles à saisir  
à attraper  
à comprendre  
tellement de choses qui sont trop  
tu vois  
trop réelles  
infinies infinies infinies  
il y a tellement de choses  
qui te submergent  
que tu ne pourras jamais jamais  
comprendre  
alors une vache  
tu vois  
une vache  
c'est simple  
c'est là  
c'est clair  
c'est net  
c'est transparent  
même quand c'est opaque  
oui, c'est transparent, une vache  
avec ses cornes  
ses oreilles  
son museau  
son poil  
ça correspond  
ça correspond complètement

*comment ça  
ça correspond*

ça correspond à l'idée

*comment ça à l'idée ?*

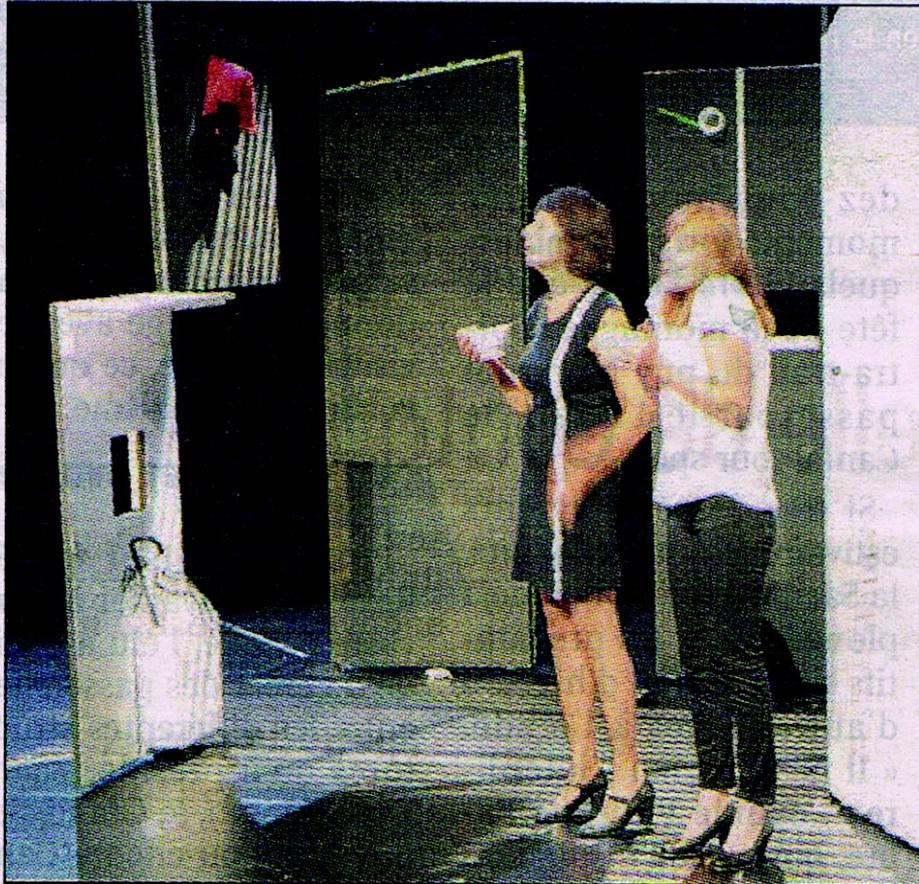
à l'idée que tu te fais d'une vache

tu dis vache  
vache  
vache  
et tout de suite tu vois une vache  
les yeux  
le regard  
l'allure  
oui, l'allure  
la langue  
ah la langue  
tout de suite tu sais  
tu sais que c'est une langue de vache  
et le pis rose  
et le lait blanc  
et les pattes  
tu connais, tu reconnais  
ça correspond, ça correspond





## Un duel de bons mots et répliques



**THÉÂTRE.** Les comédiennes dans un dialogue très rythmé.

L'ouverture de la saison culturelle a été confiée à la compagnie Show devant un public encore frileux en ce premier des Rendez-vous du Caméléon.

Pourtant l'affiche était belle, jeudi soir, avec *Que quelque chose se passe*.

Les deux femmes partent d'une affirmation, d'un questionnement et les répliques s'enchaînent :

« Moi, il y a des jours, je me dis !

- Mais tout le monde pense !

- Je ne parle pas de tout le monde, mais de moi ! »

Ainsi tout y passe, de savoir si Dieu est à la mode, de la beauté de la vache ou si Moulinex lui a changé la vie.

Enfin au bout du suspense, le ciel leur est tombé sur la tête... C'est tout, c'est clair !

On en redemande. ■



**COMPAGNIE SHOW DEVANT**

17 rue Gaultier de Biauzat  
63000 Clermont-Ferrand  
show.devant@free.fr

Association Loi 1901 - APE : 9001Z

SIRET : 401 268 750 00023

Licences : 2-1010769/3-101070

**Tel : 06 41 01 84 97**

**Mail : [show.devant@free.fr](mailto:show.devant@free.fr)**

**<https://showdevant0.wixsite.com/compagnie>**

Avec les soutiens de :

la DRAC, La Région ARA, le Conseil Départemental 63, la Ville de Clermont-Ferrand (63),  
co-production Le Caméléon ville de Pont du Château, Le Cornillon ville de Gerzat.

Et l'aide de :

La Passerelle à Menat, la Coloc' à Cournon d'Auvergne, Saison Culturelle Accès soirs ville de Riom,  
La Cour des coquins ville de Clermont-Fd, le Bief ville d'Ambert, Théâtre de Châtel Guyon.